

Title (en)  
Boiler.

Title (de)  
Heizungskessel.

Title (fr)  
Chaudière de chauffage.

Publication  
**EP 0188741 A2 19860730 (DE)**

Application  
**EP 85115977 A 19851214**

Priority  
DE 3502435 A 19850125

Abstract (en)  
The boiler consists of a water-bearing housing which is provided with forward and return run connection elements and in which the horizontally orientated combustion chamber is arranged with heat recovery surfaces leading to the flue gas outlet. In order to bring about in the lower part of the water-bearing housing a division of the water-bearing inner chamber (1) into a front and a rear region and to keep hot the outlet-side partitions of the gas-bearing chambers in relation to the water-bearing chamber with regard to condensate formation, the boiler is designed according to the invention in such a manner that there is arranged in the lower part of the water-bearing inner chamber (1) of the housing (2) a partition (5) which divides the inner chamber (1) into a rear and a front region (3, 4) and the front region (4) of the inner chamber (1), which is divided off by the partition (5), is arranged on the burner side and the rear region (3) on the outlet side. <IMAGE>

Abstract (de)  
Der Heizungskessel besteht aus einem mit Vor- und Rücklaufanschlußstutzen versehenen, wasserführenden Gehäuse, in dem die horizontal orientierte Brennkammer mit zum Rauchgasabzug führenden Nachschaltheizflächen angeordnet ist. Um im unteren Teil des wasserführenden Gehäuses eine Gliederung des wasserführenden Innenraumes (1) in einen vorderen und einen hinteren Bereich zu erreichen und die abzugsseitigen Trennwände der gasführenden Räume gegen den wasserführenden Raum hinsichtlich Kondensatbildung warm zu halten, ist der Heizungskessel nach der Erfindung derart ausgebildet, daß im unteren Teil des wasserführenden Innenraumes (1) des Gehäuses (2) eine den Innenraum (1) in einen hinteren und einen vorderen Bereich (3, 4) gliedernde Trennwand (5) und der von der Trennwand (5) abgeteilte vordere Bereich (4) des Innenraums (1) brennerseitig und den hinteren Bereich (3) abzugsseitig angeordnet ist.

IPC 1-7  
**F24H 1/26**

IPC 8 full level  
**F24H 1/26** (2006.01); **F24H 1/28** (2006.01); **F24H 9/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F24H 1/26** (2013.01); **F24H 1/285** (2013.01); **F24H 9/0036** (2013.01)

Cited by  
EP0878674A3; EP1972864A3

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE FR IT LI LU NL

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0188741 A2 19860730; EP 0188741 A3 19880504; DE 3502435 A1 19860731**

DOCDB simple family (application)  
**EP 85115977 A 19851214; DE 3502435 A 19850125**